

Qué está pasando en las escuelas públicas de NYC

[عرض هذه الوثيقة باللغة العربية](#) / [এই নথি বা ডকুমেন্টটি বাংলায় দেখুন](#) /

[查看本文件的中文版](#) / [Consultez ce document en français](#) / [Gade dokiman sa a an kreyòl ayisyen](#) /

[이 문서를 한국어로 보기](#) / [Consulte este documento en español](#) /

[به دستاویز اردو میں ملاحظہ کریں](#) / [Перевод документа на русский язык](#) /

schools.nyc.gov/messagesforfamilies

11 de abril de 2022

Esta actualización para las familias proporciona información importante sobre las oportunidades de aprendizaje y enriquecimiento del verano de 2022, y sobre cómo aportar comentarios a la escuela de su hijo a través de la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York (*NYC School Survey*) antes del 15 de abril.

Contenidos:

- **Summer Rising 2022: De kínder a 8.º grado**
 - [Información general de Summer Rising](#)
 - [Cómo solicitar el ingreso](#)
 - [Estudiantes con Programas de Educación Individualizado \(IEP\) y planes de adaptaciones según la Sección 504](#)
- **Programación de verano a partir de 9.º grado**
 - [Recuperación académica](#)
 - [Planificación universitaria y profesional](#)
- **Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York**
 - [Plazo ampliado](#)

Summer Rising 2022: De kínder a 8.º grado

Información general de Summer Rising

En una colaboración entre el Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York y el Departamento de Desarrollo Comunitario y de la Juventud (*Department of Youth & Community Development, DYCD*), **Summer Rising** ofrecerá a los estudiantes de escuela primaria e intermedia experiencias divertidas, culturalmente relevantes y prácticas para reforzar sus habilidades académicas, sociales y emocionales.

Summer Rising es **gratuito** y está abierto a todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York de kínder a 8.º grado. Debido a que los cupos son limitados, recomendamos a las familias que presenten su solicitud con tiempo para asegurar un cupo en su sede de preferencia. Los estudiantes cuyas escuelas les exigen asistir durante el verano tienen un cupo garantizado. El programa comenzará el **5 de julio** y se ofrecerá de **lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 6:00 p.m.**, durante julio y agosto. Los estudiantes recibirán desayuno y almuerzo gratuitos, y en la tarde habrá *snacks* para quienes los soliciten. Summer Rising se ofrecerá durante seis semanas a todos los estudiantes, con una séptima semana de enriquecimiento para los estudiantes de kínder a 5.º grado. Obtenga más información en nyc.gov/SummerRising.

Cómo solicitar el ingreso

A partir del **25 de abril**, puede presentar una solicitud de Summer Rising para inscribir a su hijo en nyc.gov/SummerRising. En la solicitud deberá indicar el número de identificación estudiantil de 9 dígitos de su hijo (si no lo sabe, comuníquese con la escuela para obtenerlo).

Puede solicitar el ingreso en cualquier sede de Summer Rising que tenga cupos disponibles para el grado de su hijo. Debe hacerlo lo antes posible para garantizar un cupo en su sede de preferencia. Inmediatamente después de inscribirse, recibirá un correo electrónico con la confirmación de su cupo. Si inscribe a varios estudiantes, tenga en cuenta que debe presentar cada solicitud por separado.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda con la solicitud, comuníquese con el coordinador de padres de su escuela o envíe un correo electrónico a summer@schools.nyc.gov.

Estudiantes con Programas de Educación Individualizado (IEP) y planes de adaptaciones según la Sección 504

Programas de 12 meses o año escolar prolongado (ESY): Los estudiantes que asisten a una clase especial de 12 meses o año escolar prolongado (*Extended School Year, ESY*) o a programas ASD Nest y ASD Horizon para trastornos del espectro autista (*Autism Spectrum Disorder, ASD*) recibirán el programa y los servicios recomendados en su Programa de Educación Individualizado (*Individualized Education Program, IEP*) en una sede del programa de verano de ESY, del Distrito 75 o de ASD. Las familias también podrán inscribir a sus hijos en actividades de enriquecimiento de día escolar prolongado. Nos comunicaremos con estas familias para ofrecerles más información sobre sus opciones.

Adaptaciones: Los estudiantes que necesitan apoyos —como un auxiliar docente o personal de enfermería— para participar en Summer Rising, los recibirán en función de sus necesidades personales.

Programación de verano a partir de 9.º grado

Recuperación académica

Las escuelas secundarias también crearán horarios de verano flexibles para ayudar a cumplir los requisitos de graduación, la aceleración académica y la preparación para la universidad. Los estudiantes tendrán la oportunidad de recuperar las asignaturas que hayan reprobado anteriormente, con apoyo académico y socioemocional concebido de forma local para satisfacer las necesidades únicas de los estudiantes de más edad. El proceso para que los estudiantes de escuela secundaria se inscriban en el programa de verano es independiente del programa Summer Rising de kínder a 8.º grado y lo gestionará cada escuela.

Planificación universitaria y profesional

Este verano, los estudiantes de escuela secundaria podrán participar en una cifra récord de 100,000 oportunidades de verano orientadas a la formación universitaria y profesional, como, por ejemplo, el Programa de Empleos para Jóvenes en el Verano y College Now.

Programa de Empleos para Jóvenes en el Verano (SYEP): Los estudiantes que están en la escuela secundaria pueden explorar oportunidades de trabajo y desarrollo profesional a través del Programa de Empleos para Jóvenes en el Verano (*Summer Youth Employment Program, SYEP*), abierto a personas de 14 a 24 años de la Ciudad de Nueva York.

Los participantes en el programa SYEP exploran sus intereses y opciones profesionales, desarrollan habilidades en el lugar de trabajo y obtienen experiencias de aprendizaje que les ayudan a desarrollar sus habilidades sociales, cívicas y de liderazgo, además de recibir un sueldo. Los estudiantes pueden obtener más información y presentar una solicitud en application.nycsyep.com a más tardar el 22 de abril.

Instituto de diseño de verano: A los estudiantes que están interesados en diseñar y crear proyectos de temática profesional para su carpeta de trabajos, así como en desarrollar habilidades profesionales en áreas como la publicidad, las artes visuales, el diseño digital, el desarrollo de páginas web, la ingeniería, la robótica y la arquitectura, se les recomienda que soliciten el ingreso a uno de los tres centros de verano de Educación Técnica y Vocacional (*Career and Technical Education, CTE*). Los estudiantes que terminen los proyectos del programa podrían recibir una remuneración. Son bienvenidos los estudiantes de CTE y de otro tipo de programas. Inscríbase para obtener más información en tinyurl.com/SDI2022CTE.

Asesoramiento sobre los próximos pasos: Los estudiantes de escuela secundaria también pueden inscribirse en *Next Steps Texts* en schools.nyc.gov/choosing-the-right-path para recibir mensajes de texto cada semana que les ayuden a planificar su futuro. Los mensajes de texto incluyen enlaces a opciones de empleo para jóvenes, información sobre becas, acceso a talleres y recordatorios sobre plazos. Para obtener más ayuda, *Next Steps* también puede conectar a los estudiantes con acceso a reuniones virtuales gratuitas e individuales con asesores expertos después del horario de clases y durante los fines de semana.

Los estudiantes que se van a graduar en 2022 pueden utilizar *Next Step Texts* para conectarse con su consejero universitario y profesional (*College and Career Bridge Coach*), que es un estudiante que asiste a la universidad y está capacitado para ayudar a los recién graduados durante la transición entre la escuela secundaria y las siguientes etapas de su vida universitaria y profesional. Obtenga más información en schools.nyc.gov/choosing-the-right-path.

College Now de CUNY

Para el semestre del verano de 2022, College Now de CUNY ofrecerá una serie de cursos en línea, híbridos y presenciales abiertos a los estudiantes de las escuelas secundarias públicas de la Ciudad de Nueva York que van a ingresar a 11.º o 12.º grado en septiembre de 2022. La participación es gratuita. Para obtener más información, visite k16.cuny.edu/collegenow/summer-programs.

Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York

Plazo ampliado: 15 de abril

Si aún no ha llenado la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York (*NYC School Survey*), puede hacerlo hasta el **15 de abril**. Solo ingrese a NYCSchoolSurvey.org o a su cuenta NYC Schools (*NYC Schools Account*, NYCSA) en schoolsaccount.nyc para enviar sus comentarios y ayudar a los directivos escolares a hacer de la escuela de su hijo un mejor lugar para aprender.